

1

Observez ces énoncés puis répondez aux questions.

- a. Bob Dylan is **an American** **song writer** **who** inspired many musicians.
- b. He wrote **a song** *Blowin' in the Wind* **which** became famous during the Civil Rights movement.
- c. Many other artists recorded **this** **protest song** **which** deals with peace, war and freedom.
- d. Peter, Paul & Mary performed **the song** **that** / Ø Bob Dylan has written before Martin Luther King delivered his 'I have a dream' speech.



1. Entourez le mot avant chaque pronom relatif (l'antécédent).

2. Que remarquez-vous concernant la ponctuation ?

il y a une **virgule** dans les énoncés a, b et c, devant WHO et WHICH

3. Dans quel(s) énoncé(s) la proposition relative est-elle nécessaire pour indiquer précisément la personne / chose dont on parle (relative déterminative) ?

l'énoncé d (ce qui interdit la présence d'une virgule)

4. Dans quel(s) énoncé(s) la proposition relative apporte-t-elle simplement une information supplémentaire (relative non déterminative) et peut être supprimée ?

énoncés a, b et c

5. Dans quel cas peut-on employer Ø ?

quand "that" est complément, il peut être "effacé" et donc remplacé par le relatif zero Ø

5

Traduisez les énoncés suivants.

a. *Martin Scorsese est le plus célèbre cinéaste américain que je connaisse.*

MS is the most famous American film director (THAT) I know

b. *Le film le plus impressionnant que j'ai vu est Gangs of New York (2002).*

the most impressive film (THAT) I've seen is Gangs of NY

c. *J'ai vu presque tous les films qu'il a tournés (make a film).*

I've seen nearly all the films (THAT) he has made

d. *Le seul film que je n'aie pas vu est The Color of Money.*

the only film (THAT) I haven't seen is the Color of Money

e. *Je n'ai pas aimé Silence, qui était ennuyeux.*

I didn't enjoy Silence, WHICH was boring